



**“Дар життя” — у Тернопільському районі працює “Клініка на колесах”.**



# ПОДІЛЬСЬКЕ СЛОВО

12 сторінок

№45 (51449) П'ятниця, 13 листопада 2015 року

## З Днем працівників сільського господарства!

### З професійним святом, шановні аграрії!

Шановні аграрії Тернопільського району, керівники та трудові колективи сільськогосподарських підприємств!

День працівників сільського господарства, який традиційно відзначаємо у третю неділю листопада, — вінець хліборобського року. З нагоди цього свята складаємо сердечну подяку Вам за нелегку працю, за щедрий цьогорічний ужинок. Саме Ви докладаєте великих зусиль для розвитку аграрної галузі Тернопільського району, області, України. Саме Ваш професіоналізм та наполегливість є визначальними чинниками економічного розвитку в нашому регіоні. Поступово, крок за кроком долаючи труднощі, Ви повертаєте віру людей в силу землі, впроваджуєте нові сучасні технології, розвиваєте міжгалузеве партнерство, освоюєте кращі зразки передового досвіду, працюєте для добробуту хліборобських родин. Прийміть щирі вітання з Днем працівників сільського господарства. Зичимо міцного здоров'я, щастя, добробуту, благополуччя, щедрих врожаїв та нових здобутків.

**Василь ДІДУХ,**  
голова Тернопільської районної ради.

**Олександр ПОХИЛИЙ,**  
голова Тернопільської райдержадміністрації.

### Шановні трудівники ТОВ “Стегниківське”!

Прийміть найщиріші вітання з професійним святом та з нагоди завершення сільськогосподарського року. Бажаю Вам і Вашим родинам міцного здоров'я і благополуччя, щастя і добра, любові і достатку в домі, невичерпної наснаги і оптимізму. Нехай втілюються в життя всі Ваші плани, задуми та сподівання, а земля буде щедрою на врожай!

**З повагою — Мирон КУБАНТ,**  
директор ТОВ “Стегниківське”, заслужений працівник сільського господарства України.

### Вітаємо хліборобів, жителів Тернопільщини з Днем працівників сільського господарства!

Шановні хлібороби, керівники та спеціалісти господарств, працівники бюджетних установ сільської місцевості, жителі Тернопільщини!

Сердечно вітаємо Вас із Днем працівників сільського господарства, адже праця на землі має як пряме, так і опосередковане відношення практично до кожного нашого краянину. Вона споконвік була, є і буде найсвятшим обов'язком українців, оскільки предвічна сутність нашої великої і працелюбної нації тисячами незримих ниток пов'язана з його величністю Хлібом — основою життєдайної сили народу.

Висловлюємо щирі подяку хліборобам, які в умовах економічної кризи, через війну та засуху цьогоріч виростили і зібрали один із найвищих за всю історію Тернопільської області врожай ранніх зернових та зернобобових культур. Гордимся внеском кожного господарства краю у загальнонаціональний коровай, всенародну допомогу українському війську, підтримку наших земляків — бійців АТО, у соціальну розбудову села. Подячні слова адресуємо і власникам земельних паїв, нашим головним партнерам, за взаєморозуміння та співпрацю.

З пошаною ставимось до величної місії сільського вчителства, працівників медичних, соціальних і культосвітніх установ. Вклоняємось перед тими, хто свого часу сумлінно працював на землі, а тепер перебуває на заслуженому відпочинку.

Зичимо Вам, шановні краяни, міцного здоров'я, найскорішого миру на нашій багатостраждальній землі, добробуту і злагоди в кожній українській родині. Божого Вам благословення на добрі справи!

**За дорученням президії ради об'єднання сільськогосподарських підприємств Тернопільщини — Іван ЧАЙКІВСЬКИЙ.**



### Шановні співробітники, колеги і партнери!

Прийміть найщиріші вітання з нагоди Дня працівників сільського господарства України!

Ваша праця в усі часи була і залишається нелегкою, надзвичайно важливою й потрібною для добробуту і благополуччя українського народу. Завдяки Вашій наполегливості та вмілому господарюванню досягнення у сільському господарстві Тернопільщини щоразу стають вагомішими і кориснішими для громади краю.



У день професійного свята бажаю Вам Божого благословення, прихильної долі, вагомих здобутків, оптимізму, невичерпної енергії та професійної удачі! Нехай Ваше життя буде світлим і сонячним, а підґрунтям професійної діяльності стануть цілеспрямованість та енергійність у досягненні нових висот.

**Юрій БЕРЕЗОВСЬКИЙ,**  
заслужений працівник сільського господарства України, директор ПП “Агрон” Тернопільського району, депутат Тернопільської обласної ради.

### Хай нива колоситься врожаєм



Працівників ТОВ “Вікторія”, колега-аграріїв та пайовиків товариства — жителів сіл Байківці, Шляхтинці та Жовтневе — вітаю з Днем працівників сільського господарства. Щедрих Вам ужиноків, запашного хліба на столі, достатку в родині, міцного здоров'я та добра.

**З повагою — генеральний директор ТОВ “Вікторія” Степан МАЦІБОРКА.**

### Миру і достатку!



З Днем працівників сільського господарства від душі вітаю працівників ПП “Агрофірма “Медобори”, жителів сіл Скоморохи, Прошова, Мишковичі, Смолянка та Теофілівка Тернопільського району. Щиро зичу достатку Вашим родинам, здоров'я, злагоди та здійснення добрих задумів. Хай сіється, родиться, і жнеться, душа зліта на синіх крилах мрій, в країні рідній добре хай живеться — на многая літ!

**З повагою — Володимир КРУПНИЦЬКИЙ, директор ПП “Агрофірма “Медобори”, заслужений працівник сільського господарства України, депутат Тернопільської районної ради.**

### Добра та щастя хліборобським родинам!

Працівників та пайовиків СПП “Мричко” та СФГ “Аванто”, жителів сіл Баворів і Застав'я щиро вітаємо з Днем працівників сільського господарства. Нехай у Ваших родині, шановні хлібороби, одвічно панує міцне здоров'я, достаток, благополуччя, християнська віра та любов.

**З повагою — Іван та Надія МРИЧКИ, с. Баворів Тернопільського району.**

### Вдячність за самовіддану працю



Шановні працівники ТОВ “Дружба” та пайовики господарства — мешканці сіл Лозова та Курники! Щиро вітаю Вас із Днем працівників сільського господарства, який увінчує напружений, сповнений клопотами і тривогами хліборобський рік. Хай не знають утоми Ваші руки, а серця повняться радістю! Дозвольте від щирого серця подякувати Вам за самовіддану працю та наполегливість. Благополуччя Вам і Вашим родинам! Нехай нива щедро колоситься, успіхи примножуються, буде мир і спокій в Україні та кожній родині.

**З повагою — Наталя ЯНКЕВИЧ, директор ТОВ “Дружба”.**



ТЕХНІКА ● СЕРВІС ● ЗАПЧАСТИНИ

Наша сторінка

[www.facebook.com/PodilskSlovo](http://www.facebook.com/PodilskSlovo)



• Фотоінформація

## Вітання великобiрківчанам з нагоди храмового празника

В недiлю, 15 листопада 2015 року, великобiрківська парафія УГКЦ святкує 114 -ий храмовий празник на честь святої великомучениці Параскевії П'ятниці. Всесесніші отці, дорогі мешканці селища Великі Бірки, парафіяни храму! Від щирого серця вітаю Вас із храмовим празником на честь святої великомучениці Параскевії П'ятниці. Нехай це величне свято наповнить Ваші серця світлими почуттями віри, надії і любові. Хай душевна чистота, мир та спокій, добро і достаток будуть у Ваших оселях, слово Боже дасть Вам наснаги на добрі і благі діла. Нехай цей урочистий день принесе світло Вашим родининам, затишок та Господню благодать.

**З повагою — Роман МАЦЕЛЮХ, Великобiрківський селищний голова.**

• Трибуна депутата

## Довіру виправдаю наполегливою працею і турботою про краян

**Ось і відійшли в історію передвиборні баталії та й самі вибори до місцевих рад 25 жовтня. Після напружених днів змагального марафону стали відомі його результати. Серед багатьох інших шанованих претендентів жителі нашої округи, в основі якої Великогаївська об'єднана територіальна громада, довірили мені представляти їхні інтереси у Тернопільській обласній раді.**

мешканців приміського району їх чимало.

Але разом – ми сила і спільно будемо переборювати усі бюрократичні перепони й невіршені питання. Звичайно, розв'язати цілий клубок проблем, який накопичувався роками, за помахом, так би мовити, чарівної палички не вдасться, але коли ми будемо робити це спільними зусиллями, то й справи підуть у нас значно краще. Власне, на це — кардинальне реформування державного управління, увагу до проблем простої людини, підвищення соціальних стандартів життя українців — нас орієнтує Президент України Петро Порошенко. Тож ми, представники депутатського корпусу, також будемо активно працювати в цьому напрямку. І саме тому хочу ще раз нагадати, що двері мого кабінету завжди відкриті для всіх краян.

**Юрій БЕРЕЗОВСЬКИЙ, директор ПП "Агрон" Тернопільського району, депутат Тернопільської обласної ради від партії "Блок Петра Порошенка" "Солідарність"**

• Подяка

Шановні мешканці сіл **Буцнів** і **Серединки**! Висловлюю Вам щирю вдячність за підтримку на місцевих виборах 25 жовтня 2015 року. Обіцяю працювати на благо громади.

**З повагою — Роман ШЕРШУН, депутат Тернопільської районної ради.**

## До уваги мешканців Тернопільської області!

Народний депутат, представник фракції "Блок Петра Порошенка "Солідарність" Тарас Юрик, який є членом комісії з проведення співбесіди з претендентами на посаду керівників місцевих прокуратур у західному регіоні, просить мешканців Тернопільської області відповідально поставитися до списку конкурсантів.

Інформацію про порушення претендентами законів, вчинення дій, несумісних зі званням прокурора, іншої інформації, що може бути корисна при проведенні співбесіди, з підтверджуючими фактами надсилайте на електронну адресу: new.procuror.ternopil@gmail.com. Анонімність гарантується. Дізнатися про претендентів можна на офіційному сайті Генеральної прокуратури України. Конкурс триває до 16 листопада 2015 року.

**З повагою — прес-служба Тернопільської ОДА.**

• Анонс

## 15 листопада — фінал Кубка пам'яті Івана Вишневецького

Відбулися півфінальні поєдинки Кубка пам'яті Івана Вишневецького. "Срібний" призер цьогорічного чемпіонату Тернопільського району ФК Плотича з рахунком 5:1 перемогла "бронзового" призера — команду села Дубівці. Товстолуг здолав Велику Березовицю — 5:0. Ім'я переможця турніру визначиться у фіналі, який відбудеться цієї неділі, 15 листопада, на стадіоні села Великі Гаї Тернопільського району. Початок матчу об 11:00.

## Індекси споживчих цін у січні-жовтні 2015 року

За даними Державної служби статистики України, величина індексу споживчих цін з початку року становить у Тернопільській області 142,7%, в Україні — 139,5%. Дані в Україні — без урахування тимчасово окупованої території Автономної Республіки Крим, м. Севастополя та частини зони проведення антитерористичної операції.

**Головне управління статистики у Тернопільській області.**



11 листопада ц. р. у Тернопільському районному будинку культури відбулися урочистості з нагоди Всеукраїнського дня працівників культури і майстрів народного мистецтва. Захід відкрили народний аматорський духовий оркестр "Доля" Тернопільського районного будинку культури (художні керівники — Григорій Ференц і Михайло Гайовий) та ведучі урочистостей — головний спеціаліст відділу культури Тернопільської РДА Любов Шарган і режисер народного аматорського театру БК с. Великий Глибочок Роман Винник (на фото вгорі). На фото внизу: під час урочистостей (зліва направо): директор централізованої бібліотечної системи Тернопільського району Ольга Василюк, начальник відділу культури Тернопільської райдержадміністрації Андрій Галайко, голова Тернопільської райдержадміністрації Олександр Похилий, директор Острівської музичної школи, заслужений працівник культури України Степан Бородай, директор Великобiрківської музичної школи Володимир Войнарський, заступник голови Тернопільської РДА Андрій Колісник, голова Тернопільської районної організації профспілки працівників культури Любов Бик.

**Детальніше про подію читайте у наступному номері газети "Подільське слово".**

Фото Ірини ЮРКО.



• Це важливо

## Державні закупівлі стануть прозорими

**Реформа державних закупівель є однією із пріоритетних в Україні. Прозорість та ефективність витрачання державних коштів мають бути у фокусі уваги бізнесу, громадських організацій та суспільства загалом.**

Проект реформи державних закупівель в Україні спрямований на якнайшвидший перехід державних послуг на електронні процедури, введення безпаперового документообігу та надання громадськості прямого і необмеженого доступу до інформації.

Найважливішою частиною цієї реформи є розробка та впровадження прозорої системи електронних держзакупівель "ProZorro". Така система повинна бути відкрита для всіх кваліфікованих та зацікавлених учасників, оголошена та про-

рекламована відповідним чином, повинна мати об'єктивні критерії оцінки та визначати переможцем постачальника з найвигіднішою пропозицією.

Основна мета системи, як зрозуміло з її назви, — це забезпечення прозорості процесу державних закупівель, підвищення довіри бізнесу та боротьба з корупцією. Бюджет державних закупівель складає близько 200 млрд. грн. на рік, тому створення реальної конкуренції в цьому сегменті є нагальною потребою української економіки. Електронна система спрощує доступ малого і середнього бізнесу до державних торгів, дозволяє економніше витратити бюджетні кошти та забезпечує громадський контроль за процесом торгів. Кожен журналіст, громадський активіст, пересічний громадянин зможе побачити, хто виграв тендер, якими були інші

пропозиції та чи було укладено контракт з компанією, яка запропонувала найвигідніші умови.

Запуск системи ProZorro став результатом роботи групи громадських активістів, IT-компаній та комерційних електронних торговельних майданчиків за підтримки державних органів.

Представникам органів влади, комунальних підприємств, установ, організацій та суб'єктам підприємницької діяльності рекомендовано забезпечити проведення реєстрації на торговельних електронних майданчиках та здійснення закупівель товарів, робіт та послуг через електронну систему державних закупівель "ProZorro" ([www.prozorro.org](http://www.prozorro.org)).

**Наталія ВОЛОШИН, начальник відділу економічного розвитку і торгівлі райдержадміністрації.**

## Допоможе телефон довіри

В Держфінспекції в області функціонує телефон довіри, який забезпечує зв'язок інспекції з громадськістю. Телефонувати можна щодня з 9.00 до 18.00 (у п'ятницю з 9.00 до 17.00) за номером (0-352) 52-54-05. Основними завданнями функціонування телефону довіри є: надання інформації щодо повноважень органів Держфінспекції, забезпечення оперативного реагування на порушення чинного законодавства при витрачанні бюджетних коштів, використанні державного чи комунального майна, виявлення фактів можливих корупційних та інших неправомірних дій (бездіяльності) посадовчих осіб органів Держфінспекції при здійсненні ними своїх повноважень. Якщо Вам відомі факти неправомірних вчинків у роботі чиновників з державним майном та грошима, а тим більше факти їх незаконного привласнення, не вагайтесь — дзвоніть на телефон довіри. Крім цього, Держфінспекція в області просить інформувати про факти неналежного виконання обов'язків її працівниками під час проведення ними контрольних заходів. У випадку упередженості з боку фінансового інспектора, формалізму чи відхилення від законодавчих та нормативних документів в його роботі, негайно дзвоніть на телефон довіри. У повідомленнях необхідно викласти причини звернень та суть питання. Зі скаргами, запитаннями та пропозиціями також можна дзвонити на телефон довіри Держфінспекції України за номером (044) 425-38-18.



Медичний персонал "Клініки на колесах" з головою Тернопільської РДА Олександром Похилим, заступником голови Тернопільської РДА Андрієм Колісником, начальником відділу освіти Тернопільської РДА Василем Цалем, директором НВК "Лозівська ЗОШ I-III ступенів-ДНЗ" Ганною Чаповською.

## Дар життя

Андрій ОМЕЛЬНИЦЬКИЙ.  
Фото автора.

З 2 по 10 листопада на території НВК "Лозівська загальноосвітня школа I-III ступенів-ДНЗ" працювала "Клініка на колесах" Міжнародного благодійного фонду "Дар життя", яка у квітні цього року працювала в Острівській ЗОШ I-III ступенів. Головний лікар "Клініки на колесах" Лариса Чорна повідомила, що медичні автобуси зупинилися в Лозові на прохання голови Тернопільської райдержадміністрації Олександра Похилого і начальника відділу освіти Тернопільської РДА Василя Цаля, які 10 листопада ц. р. відвідали клініку.

В Україні "Клініка на колесах" розпочала роботу в 1992 році з ініціативи американців українського походження — лікаря Стівена Дудяка і пастора Джона Шена. Першими, хто отримав допомогу, були діти, які постраждали внаслідок Чорнобильської катастрофи. З того часу оглянуто понад 150 тисяч пацієнтів. У структурі благодійної організації "Дар життя" функціонують консультативні центри "За життя", де безкоштовно проводять консультування, тестування на вагітність, заняття та лекції на теми духовності людського життя, внутрішньоутробного розвитку, репродуктивного здоров'я, шлюбу, батьківства. Завдяки іноземним волонтерам організація надає малозабезпеченим громадянам одяг, предмети гігієни та стоматології.

Клініка, яка складається з медичного і стоматологічного відділень, безкоштовно допомагає людям із фізичними чи розумовими вадами, сиротам, напівсиротам, багатодітним сім'ям, тимчасовим переселенцям, учасникам АТО та іншим категоріям соціально незахищеного населення. "Клініка на колесах" працює у місті Тернополі щороку з листопада по квітень, поза межами Тернополя — з квітня по листопад. Виїзди здійснюються по всій території України за попередньою домовленістю. Здебільшого лікарі працюють на базі інтернатів, спеціальних навчальних закладів, закладів соціальних служб, літніх таборів для дітей, містечок і сіл, де проживають незахищені верстви населення. Цьогоріч персонал клініки побував у Винниках, Стрию Львівської області і Долині Івано-Франківської області. Перед тим, як завітати у Лозову, медики працювали у Зборівському районі.

Кожне відділення розташоване в окремому автобусі, оснащеному сучасною медичною апаратурою.

В медичному автобусі працюють сімейні лікарі Лариса Чорна, Оксана Степчук і асистент лікарів Ігор Шелетин. Вони здійснюють професійний огляд та діагностику, роблять електрокардіограму серця, миттєвий аналіз крові на цукор, гемоглобін, холестерин, аналіз сечі, перевіряють гостроту слуху та зору, оцінюють фізичні параметри дітей. Лікарі ставлять діагноз, надають рекомендації, призначають лікування. Кожен отримує карту пацієнта, де міститься інформація про стан здоров'я.

У стоматологічному автобусі надають допомогу четверо фахівців: завідуючий стоматологічним відділенням Віктор Глинчук, лікарі Василь Підкамінний, який працює в "Клініці на колесах" вісім років, Ірина Чорна і Яніна Лівіцька. Стоматологи проводять професійний огляд ротової порожнини, чистку, фторування, пломбування, видалення та лікування зубів, дарують подарунки — зубні щітки і пасти, книжечки-розмальовки, календарики, листівки з порадами пра-



На прийомі у головного лікаря "Клініки на колесах" Лариси Чорної.



У стоматологічному відділенні "Клініки на колесах" (зліва направо): завідуючий стоматологічним відділенням Віктор Глинчук, лікарі Яніна Лівіцька, Василь Підкамінний, Ірина Чорна.

час обстежень здебільшого виявлено порушення постави, збільшення щитовидної залози. Проводимо профілактичну роботу, даємо медикаменти, отримані від благодійників. Співпрацюємо з лікарями Тернопільського державного медичного університету імені Івана Горбачевського, які за потреби беруть пацієнтів на диспансеризацію.

Директор НВК "Лозівська загальноосвітня школа I-III ступенів-ДНЗ" Ганна Чаповська, учні, батьки вдячні працівникам "Клініки на колесах" за високий професіоналізм і допомогу у формуванні здорових

і фізично розвинених особистостей.

З 11 по 20 листопада "Клініка на колесах" працюватиме на території НВК "Великобуківська ЗОШ I-III ступенів-гімназія імені Степана Балея". Охочі зробити благодійний внесок, запросити мобільну клініку у свій населений пункт можуть звернутися за адресою: м. Тернопіль, вул. Руська, 10, кв. 62, тел.: 52-06-19, 52-11-03. Незахищені верстви населення з середини квітня можуть пройти обстеження в клініці в Тернополі. Лікарі приймають пацієнтів з 9:00 до 16:00, окрім суботи та неділі. Телефон: 24-83-65.

Колектив територіального центру соціального обслуговування (надання соціальних послуг) Тернопільського району щиро вітає з ювілеєм директора **Надію Іванівну БОЙКО**. Нехай Ваш день народження буде веселим, яскравим і неповторним. Нехай на зміну одній мрії приходить нова — і всі нехай збуваються. Нехай удача буде Вашим вірним супутником, нехай не буде у Вашому житті перешкод.



Багато щастя і добра багато,  
Хай буде світлим кожен день у житті,  
Хай негаразди завжди обминають,  
Хай буде легко Вам вперед іти  
І словом добрим Вас завжди вітають.  
Бажаєм успіхів великих у роботі,  
Й побільше творчих Вам натхнень.  
Нехай минають завжди всі турботи  
І хай приносить радість кожен день.

З 35-річчям вітаємо директора територіального центру соціального обслуговування (надання соціальних послуг) Тернопільського району **Надію Іванівну БОЙКО**.



В цей дорогий для серця день  
Бажаєм квітів і пісень,  
Від друзів — щирих привітань,  
Від зірок — здійснення бажань,  
Від сонця — світла і тепла,  
Щоб доля щедрою була.  
І не спинити часу лік,  
Нехай щастить весь довгий вік!

З повагою — колектив редакції газети "Подільське слово".

Колектив Смиковецької ЗОШ I-II ст. щиро вітає з днем народження вчительки іноземної мови **Світлану Іванівну МОТИКУ**, кухаря **Марію Степанівну ПОМАЗАНСЬКУ**.



Бажаємо успіхів великих у роботі,  
Побільше творчих Вам натхнень,  
Нехай минають завжди всі турботи,  
Хай приносить радість кожен день.

• **Вибори-2015**

## Відбудуться повторні вибори

Вибори до органів місцевого самоврядування не обійшлися без казусів. Тому подекуди людей покличуть на виборчі дільниці вдруге.

Зокрема, повторне голосування призначено на 15 листопада на двох округах в селі Ігровиця, на одному у селі Плотича та на окрузі у селищі Велика Березовиця Тернопільського району. Там, за підрахунками територіальних виборчих комісій, кандидати в депутати до сільської/селищної ради набрали однакову кількість голосів виборців. Згідно з законом, така ситуація вимагає переголосування.

27 грудня сільського голову з другої спроби не намагатимуться обрати жителі села Чистилів Тернопільського району. На виборах 25 жовтня там не знайшлося жодного кандидата, який хотів би стати сільським головою.

В селі Драганівка на 27 грудня призначили повторні вибори у зв'язку з тим, що тут виникла проблема з депутатським корпусом — у селі не знайшлося достатньої кількості бажаючих стати сільськими депутатами.

16 ЛИСТОПАДА ПОНЕДІЛОК

УТ 1
06.00, 7.00, 8.00, 13.00, 18.30, 21.00 Новини.
06.10, 7.10 AgroБра.
06.20, 8.25 Від першої особи.

17 ЛИСТОПАДА ВІВТОРОК

УТ 1
06.00, 7.00, 8.00, 13.00, 18.30, 21.00 Новини.
06.10, 7.10 AgroБра.
06.20, 8.25 Від першої особи.

18 ЛИСТОПАДА СЕРЕДА

УТ 1
06.00, 7.00, 8.00, 13.00, 18.30, 21.00 Новини.
06.10, 7.10 AgroБра.
06.20, 8.25 Від першої особи.

19 ЛИСТОПАДА ЧЕТВЕР

УТ 1
06.00, 7.00, 8.00, 13.00, 18.30, 21.00 Новини.
06.10, 7.10 AgroБра.
06.20, 8.25 Від першої особи.

20 ЛИСТОПАДА П'ЯТНИЦЯ

УТ 1
06.00, 7.00, 8.00, 13.00, 18.30, 21.00 Новини.
06.10, 7.10 AgroБра.
06.20, 8.25 Від першої особи.

21 ЛИСТОПАДА СУБОТА

УТ 1
06.00 Підсумки.
06.25 У просторі буття.
07.00 На слуху.

22 ЛИСТОПАДА НЕДІЛЯ

УТ 1
06.05 Світ православ'я.
06.35 Крок до зрок.
07.20 Щораз-кухар країни.

Номери «швидкої» для мешканців Тернопільського району
Диспетчер невідкладної медичної допомоги — 0673547369, 43-03-03
Баворівський пункт екстреної (швидкої) медичної допомоги — 0674130345, 29-42-33

Місцеві вибори 25 жовтня 2015 року

Повідомлення про обрання депутатів сільських і селищних рад Тернопільського району

Білецька сільська рада

Table with 4 columns: Прізвище, власне ім'я, по батькові обраного депутата; Освіта (загальна середня, професійно-технічна, вища); Посада; Місце роботи (заняття).

Буцнівська сільська рада

Table with 4 columns: Прізвище, власне ім'я, по батькові обраного депутата; Освіта (загальна середня, професійно-технічна, вища); Посада; Місце роботи (заняття).

Великоглибочецька сільська рада

Table with 4 columns: Прізвище, власне ім'я, по батькові обраного депутата; Освіта (загальна середня, професійно-технічна, вища); Посада; Місце роботи (заняття).

Великобіроківська селищна рада

Table with 4 columns: Прізвище, власне ім'я, по батькові обраного депутата; Освіта (загальна середня, професійно-технічна, вища); Посада; Місце роботи (заняття).

Результати перших виборів депутатів сільських, селищних, міських рад об'єднаних територіальних громад та відповідних сільських, селищних, міських голів 25 жовтня 2015 року

Великогаївська сільська виборча комісія Тернопільського району Тернопільської області ПОСТАНОВА №16

Від 30 жовтня 2015 року Село Великі Гаї Офіційне оприлюднення результатів виборів Керуючись статтею 88 Закону України "Про перші вибори депутатів сільських, селищних, міських рад об'єднаних територіальних громад та відповідних сільських, селищних, міських голів", Великогаївська сільська виборча комісія постановила:

1. Вважати: — Кохмана Олега Андрійовича — народився 22.03.1973 року в с. Великі Гаї Тернопільського району. Освіта вища. Безпартійний. Великогаївської сільський голова. Проживає в с. Великі Гаї. Самовисування — обраним депутатом в одномандатному виборчому окрузі №1; — Гладкого Василя Ярославовича — народився 27.03.1972 року в с. Великі Гаї Тернопільського району. Освіта середня спеціальна. Безпартійний. Майстер по ремонту у КДНЗ "Країна дитинства" с. Великі Гаї. Проживає в с. Великі Гаї. Самовисування — обраним депутатом в одномандатному виборчому окрузі №2; — Ізб'янського Дмитра Семеновича — народився 08.11.1970 року в с. Йосипівка Тернопільського району. Освіта середня спеціальна. Безпартійний. Тимчасово не працює. Проживає в с. Великі Гаї. Самовисування — обраним депутатом в одномандатному виборчому окрузі №3; — Ориничу Володимира Іва-

новича — народився 28.09.1965 року в с. Мишковиці Тернопільського району. Освіта середня. Безпартійний. Приватний підприємець. Проживає в с. Великі Гаї. Самовисування — обраним депутатом в одномандатному виборчому окрузі №4; — Задворного Миколу Михайловича — народився 24.11.1969 року в с. Лосяч Борщівського району. Освіта середня спеціальна. Безпартійний. Приватний підприємець. Проживає в с. Великі Гаї. Самовисування — обраним депутатом в одномандатному виборчому окрузі №5; — Михайловича Івана Омеляновича — народився 04.06.1968 року в с. Великі Гаї Тернопільського району. Освіта вища. Безпартійний. Приватний підприємець. Проживає в с. Великі Гаї. Самовисування — обраним депутатом в одномандатному виборчому окрузі №6; — Бучинського Олега Богдановича — народився 10.06.1967 року в с. Мишковиці Тернопільського району. Освіта вища. Безпартійний. Приватний підприємець. Проживає в с. Великі Гаї. Самовисування — обраним депутатом в одномандатному виборчому окрузі №7; — Олійник Лесю Йосипівну — народилася 01.04.1959 року в с. Великі Гаї Тернопільського району. Освіта середня спеціальна. Безпартійна. Директор бару "Гаїті" с. Великі Гаї. Проживає в с. Великі Гаї. Самовисування — обраною депутатом в одномандатному виборчому окрузі №8; — Скочеляс Ірину Олегівну — народилася 17.01.1976 року в с. Грабовець Тернопільського району. Освіта вища. Безпартійна. Секретар Великогаївської сільської ради. Проживає в с. Великі Гаї. Самовисування — обраною депутатом в одномандатному виборчому окрузі №9; — Машталера Романа Євгеновича — народився

07.06.1957 року в с. Чернівські Копи Чернівського району Читинської області (Росія). Освіта середня спеціальна. Безпартійний. Директор КП "Великогаївський сількомунгосп". Самовисування — обраним депутатом в одномандатному виборчому окрузі №10; — Ковальчука Віталія Олександровича — народився 23.04.1986 року в с. Баворів Тернопільського району. Освіта вища. Безпартійний. Менеджер ТОВ "Спектр-Агро". Проживає в с. Баворів. Самовисування — обраним депутатом в одномандатному виборчому окрузі №11; — Карашівського Ярослава Миколайовича — народився 01.12.1959 року в с. Білоскірка Тернопільського району. Освіта середня. Член партії ВО "Батьківщина". Грабовецький сільський голова. Проживає в с. Білоскірка. Самовисування — обраним депутатом в одномандатному виборчому окрузі №12; — Скочеляс Василя Орестовича — народився 20.10.1959 року в с. Грабовець Тернопільського району. Освіта вища. Безпартійний. Голова ФГ "Скочеляс" в с. Грабовець. Проживає в с. Грабовець. Самовисування — обраним депутатом в одномандатному виборчому окрузі №13; — Салабай Ірину Тарасівну — народилася 28.02.1973 року в с. Грабовець Тернопільського району. Освіта середня спеціальна. Безпартійна. Секретар Грабовецької сільської ради. Проживає в с. Грабовець. Самовисування — обраною депутатом в одномандатному виборчому окрузі №14; — Бойка Руслана Володимировича — народився 04.12.1977 року в с. Дичків Тернопільського району. Освіта вища. Безпартійний. Заступник головного бухгалтера КП "Тернопільводоканал".

Проживає в с. Дичків. Самовисування — обраним депутатом в одномандатному виборчому окрузі №15; — Гаврилюка Тараса Ярославовича — народився 11.11.1947 року в с. Сидорів Гусятинського району. Освіта середня спеціальна. Безпартійний. Пенсіонер. Проживає в м. Тернопіль. Самовисування — обраним депутатом в одномандатному виборчому окрузі №16; — Гевко Марію Йосипівну — народилася 08.01.1973 року в с. Застав'є Тернопільського району. Освіта вища. Безпартійна. Заступник директора з навчально-виховної роботи Баворівської ЗОШ І-ІІІ ст. Проживає в с. Застав'є. Самовисування — обраною депутатом одномандатному виборчому окрузі №17; — Гамівку Володимира Миколайовича — народився 06.07.1965 року в с. Застінка Тернопільського району. Освіта вища. Безпартійний. Приватний підприємець. Проживає в м. Тернопіль. Самовисування — обраним депутатом в одномандатному виборчому окрузі №18; — Копита Ігоря Михайловича — народився 03.04.1986 року в с. Козівка Тернопільського району. Освіта вища. Безпартійний. Бухгалтер відділу освіти Тернопільської РДА. Проживає в с. Козівка. Самовисування — обраним депутатом в одномандатному виборчому окрузі №19; — Васусь Любов Степанівну — народилася 08.02.1971 року в с. Баворів Тернопільського району. Освіта вища. Безпартійна. Завідувач клубом с. Красівка. Проживає в с. Красівка. Самовисування — обраною депутатом в одномандатному виборчому окрузі №20; — Олійника Ігоря Мироновича — народився 11.01.1975 року в с. Прошова Тернопільського району. Освіта середня спеціальна.

Безпартійний. Приватний підприємець. Проживає в с. Прошова. Самовисування — обраним депутатом в одномандатному виборчому окрузі №21; — Франківа Богдана Миколайовича — народився 22.09.1959 року в с. Онихівці Шумського району. Освіта середня. Безпартійний. Пенсіонер. Проживає в м. Тернопіль. Самовисування — обраним депутатом в одномандатному виборчому окрузі №22; — Люсіна Михайла Івановича — народився 16.11.1975 року в м. Рига (Латвія). Освіта вища. Безпартійний. Тимчасово не працює. Проживає в м. Тернопіль. Самовисування — обраним депутатом в одномандатному виборчому окрузі №23; — Мар'яш Олександрю Василівну — народилася 11.07.1973 року в с. Смолянка Тернопільського району. Освіта вища. Безпартійна. Начальник ВОС Скоморохівської сільської ради. Проживає в с. Смолянка. Самовисування — обраною депутатом в одномандатному виборчому окрузі №24; — Березовську Наталію Григорівну — народилася 29.05.1970 року в селищі Велика Березовиця Тернопільського району. Освіта вища. Безпартійна. Директор ПП "АГРОН". Проживає в с. Товстолуг. Самовисування — обраною депутатом в одномандатному виборчому окрузі №25; — Гулю Степана Романовича — народився 12.03.1988 року в с. Товстолуг Тернопільського району. Освіта вища. Безпартійний. Секретар Товстолугської сільської ради. Проживає в с. Товстолуг. Самовисування — обраним депутатом в одномандатному виборчому окрузі №26. Голова Великогаївської сільської виборчої комісії Онуферко Г. П.















Учні 5 класу Жовтневої ЗОШ I-II ст. ім. Володимира Гарматія та шкільний бібліотекар Надія Думанська.

## Найкращий друг — книга

**Надія ДУМАНСЬКА,**  
бібліотекар Жовтневої  
ЗОШ I-II ст. ім. Володимира  
Гарматія.

“Книга вчить, як на світі  
жити” — під таким гаслом у  
Жовтневій ЗОШ I-II ст. ім.  
Володимира Гарматія про-  
ведено Свято Книги учнями  
5 класу, приурочене Міжна-  
родному дню шкільних  
бібліотек.

З давніх-давен люди прагнули  
знань. Від одного покоління до  
іншого передавалися усні відо-  
мості про речі, котрі допомагали  
людям вижити. Проте, як відомо,  
людська пам'ять — не такий уже  
і надійний засіб зберігання і пе-  
редачі різноманітних знань. От-  
же, прадавні люди, аби здобути у  
важкому труді знання краще за-  
своювалися наступними поколін-

нями і не губилися ні в часі, ані  
в просторі, вигадали письмо.

Зрозуміло, що здобуті знання,  
викладені письмово, треба було  
якось укласти у найзручнішу  
форму для дальшого зберігання і  
передачі. Так у прадавньому Ва-  
вілоні п'ять тисяч років тому  
з'явилися перші книжки.

Саме про виникнення книжок,  
історію їх написання, розвитку  
розказали дітям Королева Книга  
(Юля Романюк) та Аліна Тиник,  
Володя Крицак і Тарас Горобець  
нагадали про права та обов'язки  
читачів.

Книжки — як люди: народжу-  
ються, живуть, старіють. Як лю-  
ди, можуть хворіти. Але будь-яку  
хворобу легше попередити, ніж  
вилікувати. Тому варто дотриму-  
ватися певних правил користу-  
вання книгою. Про них усім при-  
сутнім повідомив Володя Коцан.

Книга сама по собі не вини-

кає. Над її створенням працює  
багато людей, і саме про творців  
книг розповіли Максим Радик,  
Наталя Цвигун, Михайло Юрчак.  
Сашко Шевчук закликав усіх учнів  
школи не викидати книги на сміт-  
ник, а з дозволу батьків подару-  
вати шкільній бібліотеці.

Учні та вчителі школи були  
онайомлені з різними видами  
книжок, які є у шкільній бібліоте-  
ці: різного формату, різного роз-  
міру. У шкільній бібліотеці діють  
книжкові виставки: “Зупинись на  
хвилинку — подивись на новин-  
ки!”, “Казка — вигадка, а в ній  
зміст глибокий, зрозумій”, “Укра-  
їно моя, Україно — пишна квітка  
планети”. Учні мали можливість з  
ними ознайомитись.

Підвівши підсумки свята,  
п'ятикласники заспівали пісню  
про книжку — найкращого та най-  
розумнішого друга дітей та до-  
рослих.



Дитячий танцювальний колектив клубу  
с. Товстолуг Тернопільського району  
(мистецький керівник Надія Собчук).

Фото Галини ЮРСИ.

## Передплата-2016

Передплатна ціна на газету  
“Подільське слово” на 2016 рік

Для населення (індекс 61357):

на 6 місяців — 62,30 грн.;

на 12 місяців — 123,40 грн.

Для організацій (індекс 23491):

на 6 місяців — 74,30 грн.;

на 12 місяців — 147,40 грн.

● Вітаємо!

**Соломія  
ДМИТРИЄВСЬКА,**  
студентка IV курсу  
відділення  
“Журналистика” ТНПУ ім.  
Володимира Гнатюка.

Осіннь багата не тільки  
врожайми, а й святя-  
ми. Традиційно ще-  
дрої осінньої пори у  
“Лозівській ЗОШ I-III  
ст.-ДНЗ” проводиться  
благодійний солодкий  
ярмарок, який і відбу-  
лась цього річ 9 лис-  
топада. Такий захід  
згуртовує всю шкільну  
родину — учнів, учите-  
лів, батьків.

Школа у цей день нага-  
дує вулик. Тут пропонують  
солодощі та різні напої. Ак-  
цент ярмаркування — бла-  
годійні справи. Діти повинні  
зрозуміти, що завдяки  
їхнім старанням можна творити  
добро.

“Увага. Увага! Спішіть —  
поспішайте! Господарі й  
гості, глядіть, не минайте!  
На ярмарок просимо гур-  
том, поодинокі. Чекають на  
всіх тут чудові гостинці”, —  
такими словами ведучі Со-  
фія Бучок, Юлія Бучок, Лілія Лучан-  
ко і Юлія Лемага розпочали шкіль-  
не свято. Учениці 3 класу Оля  
Скрипник, Софія Лясота, Софія  
Швед, Тетяна Заєць і учениця 7  
класу Тетяна Гриньків виконували  
пісні, Анатолій Гуцал, Євгенія Дзен-  
дзель, Наталя Миць і Віталій Крет  
розважали присутніх яскравими  
сценками. Виступи учнів надавали  
торговіці колориту, святковості,  
налаштували на позитивні емоції  
та додавали веселого настрою  
всім учасникам і гостям.

Після виступу розпочалася жва-  
ва торгівля. Перед присутніми  
розгорнувся справжній смачний  
світ: сервіровані столи, у виши-  
ванки вдягнуті продавці і безліч  
ласощів. Чого тільки не було: різ-  
номанітні тістечка та печива, пря-



Класний керівник 7 класу НВК “Лозівська ЗОШ I-III ст.-ДНЗ”  
Олена Сергіївна Бучок та її вихованці під час осіннього ярмарку.

ники та коржики, тортки та кек-  
сики, цукерки. У вестибюлі школи,  
де відбувався ярмарок, зійшлося  
багато покупців, серед яких були і  
учні, і батьки, і вчителі. Участь у  
ярмарку взяла усі класи. Наймо-  
лодшим з них торгувати допома-  
гали батьки. Дорослі та малі за-  
любки продають і купують. Кожен  
хоче продати своє і купити щось  
смачненьке. Усі учасники сповнені  
ентузіазму та прагнення допомогти  
потребувачим. “У нас є смачні і  
цікаві страви, які ми приготували з  
батьками. Тут панує затишна ат-  
мосфера. Мені дуже подобається  
цей ярмарок, адже зароблені на  
такий спосіб гроші передамо на  
благодійні цілі”, — стверджує уче-  
ниця 7 класу Андріана Алексеева.  
Ярмарок тривав близько години,  
впродовж якої столи-прилавки

швидко стали порожніми. Зібрані  
кошти підуть на потреби біійцям,  
які захищають нашу країну від во-  
рога.

За словами педагога-  
організатора Людмили Зеновіївни  
Климів і вчительки музики Світлани  
Петрівни Ягнійчук, які допомагали  
дітям організувати цей чудовий за-  
хід, такі свята єднають, а діти маю-  
ть можливість проявити свої зді-  
бності і таланти. Все було зробле-  
не з душею, тож і ярмарок вдався  
на славу.

В цілому захід, як для мене, так  
і для гостей і учасників свята за-  
лишив теплі враження і море по-  
зитивних емоцій. Адже творити  
добро потрібно завжди і всюди.  
Особливо це потрібно молодому  
поколінню, яке вступає в складне  
доросле життя.

З днем наро-  
дження вітаємо  
головного спеці-  
аліста оргвідділу  
Тернопільської  
районної ради  
Тетяну Сергіїв-  
ну ГРАБОВУ.  
Щиро зичимо  
щастя, добра, любові та здійснен-  
ня найзаповітніших мрій.



Хай життя Твоє завжди квітує  
Веселково-іскристым розмаєм.  
Бог ласкавий хай щастя дарує  
І здоров'я міцне посилає.  
Хай Твоя життєва дорога,  
По якій ще треба пройти,  
Буде завжди під ласкою Бога,  
Повна сонця, щедрот, доброти.

**3 повагою — колектив  
виконавчого апарату  
Тернопільської районної ради.**

Вітаємо з днем народження  
старшого наукового працівника  
Меморіального музею Соломії  
Крушельницької с. Біла Галину  
Миронівну ЗЮБРОВСЬКУ.

Бажаємо миру і світлої долі,  
Запалу, енергії, сили доволі,  
Творчого вогнику, віри й наснаги,  
Щедрості серця, людської поваги.

На довгих стежках Вашої ниви  
Будьте завжди здорові й щасливі.  
**3 повагою — колективи відділу  
культури Тернопільської РДА,  
Тернопільського районного  
будинку культури, центральної  
районної бібліотеки,  
меморіального музею  
Соломії Крушельницької  
с. Біла, Тернопільська  
районна організація  
профспілки працівників  
культури.**

Колектив СФГ “Аванто” щиро  
вітає з днем народження сторожа  
Ярослава Васильовича  
МРИЧКА.

Незабутніх вражень, щасливих подій,  
Здійснення задумів, втілення мрій!  
Хай прекрасним цвітом

шлях життя рясніє,  
Справджуються завжди заповітні мрії.

Колектив ПП “Агрон” вітає з  
днем народження завідуючого  
складом паливно-мастильних  
матеріалів Анатолія Альфонсо-  
вича ОРИХОВСЬКОГО, началь-  
ника охорони Євгена Степано-  
вича РОМАНЧУКА, з 55-річчям  
працівника ідальні Галину  
Богданівну ГУЛЮ.

Хай щастя вікує у Вашому домі  
І радість хай з Вами буде завжди,  
Здоров'я міцного, щасливої долі  
Нехай Господь Бог дасть на довгі роки.

**3 днем народження сердечно  
вітаємо вчителя музики і трудово-  
го навчання Надію Михайлівну  
ДУМАНСЬКУ.**

В цей дорогий для серця день  
Бажаєм квітів і пісень,  
Від друзів — ширих привітань,  
Від зірок здійснення бажань,  
І не спинити часу лік,  
Нехай щастить весь довгий вік!

**3 повагою — дирекція та  
педагогічний колектив  
Жовтневої ЗОШ I-II ст.  
ім. Володимира Гарматія.**

Щиро вітаємо з ювілеєм доброу,  
чуйну людину, мецената села Ло-  
зова Ігора Йосиповича ГУРАЛЯ.

Нехай Ваш цвіт повік не обліта,  
Нехай струна співає, а не рветься,  
І доля не скупиться на літа,  
Хай Божа благодать панує в серці.

**3 повагою — громада села  
Лозова Тернопільського  
району.**

Сердечно вітаю з днем наро-  
дження дорогу подругу Наталію  
Михайлівну ЗАГНИБІДУ  
з с. Лозова.

Хай будуть поруч віра і надія,  
Як два крила, що палисти не дають,  
А сам Господь із милості наділить  
Багато літ, що сонцем виграють.

**3 повагою і любов'ю —  
Наталія Капець з с. Лозова  
Тернопільського району.**